

حق قدرها فقامهم بالمعاملة التي تنطبق على
شرع العدالة والانصاف

تونس مجلس الشيوخ الفرنسي
تصيحان

تكلم مسيو بوردان من أعضاء مجلس الشيوخ
عن حالة تونس في تقرير دفعه للمجلس فاستج
منه انه قد اخطأ من ظن انه يمكن توطين
ضرائب جديدة على القطر التونسي الى ان قال
نحن على علم بما في تنمية الوسائل الاقتصادية
من الفوائد الجمة للبلاد التونسية غير ان ذلك
الصرف انما يكون بشرط ان لا يودي الى تحميل
اعباء الضرائب على عاتق السكان وان يحرمهم
من التمتع بالمنافع المراد جلبها لهم تلك الاعمال
الاقتصادية اي المقصودة لنمو الثروة بالديار
التونسية وعليه فالاجدر بالحكومة الفرنسية ان
تكتفي بما لديها الان من الوسائل وتقتصر العمل
للعصول على اقصى ما يمكنها اجتناءه من فوائدها
قبل ان تنهات على اقتناء او استنباط وسائل
اقتصادية جديدة فالبلاد التونسية بلاد عذرا
من حيث استندار منافعتها وهي من نحو عشرين
عاما تسعى جهدها لتكون في مصاف حقبة
الممالك غير انه لا يمكن لبلاد مثل تونس ان تتوفر
لديها الوسائل الكافية لمقاومة المزاحمين بل لا
بد ان يتطلع سكانها لثالثات الحياة الاقتصادية
ويتنوا ابواب الفتنة والعداوة السياسية من ان
تظهر بينهم فتنا قد تصدمهم عن مرغوبهم وتبد
ثمرة مساعيتهم فينبغي ان يمتدوا قبل كل شيء
بالقيام بالواجب الصناعي - قال المقرراتك
تصيحان اسديناها لبلاد المحبة فباتباع الاولى
فان الوقوع في الديون الثقيلة وما يشاء عنها
من الضرائب المائعة من النمو الاقتصادي
القصود وبالتالي اي باستمال قواها الحيوية فانها
تسير بلا شك نحو العمران الذي تطمح اليه

التونسيون والجنسية الفرنسية

لا زالت مسألة الجنسية بالجنسية الفرنسية
وما قر عليه قرار البرلمان الفرنسي من تسويع
طلب تلك الجنسية لسائر الرعايا التونسيين
مسلمين كانوا او يهودا موضوع البحث ولحدوث
السعر لماسها بيوهر الحماية بل لانها مما يصيب
قلب النظام الاساسي وهو الشريعة الاسلامية
لهما التونسية فقد عقلت الدولة الفرنسية
ترخيص طلب الجنسية لكل شاب من اولئك
الرعايا على خدمته الجندية الفرنسية بالاطوان
الفرنسية وقامه بها ثلاث سنوات يتحن في
حلالها في شان صدق محبة لوطنه الجدير
وتلقه باذنيه وامتناجه بطابع اهله حتى اذا ما
صدق الود ساع اعتبارهم من افراد الامة الفرنسية
يكون له ما لائياها وعليه ما عليهم بدون ادنى
المطلوب

فرق الا في العتيدة

وحيث كان اخوانا التونسيين لا سبيل
لخدمتهم بالجيش الفرنسي في الديار الفرنسية
نطوعا منهم ولا حاجة لهم بذلك لما هم مخاطبون
باداء هذه الخدمة باوطانهم ولقد طالما اقاموا
الدلائل القاطعة على اخلاصهم للوطنين الحامية
والحمية بالانضباط في تلك الجندية الفرنسية
بالديار التونسية ثم يوقفهم في مصاف القتال
في البلاد المغربية فان التجنس بالجنسية
الفرنسية ليس مما يرغب فيه بل مما يرهده فيه
عموم التونسيين لان الانحاق بالامة الفرنسية
والتبس بما امتازت به من صفات الكمال
والمدنية مما تائف منه نفوسهم في مرقاته فانهم
من اقصى امانيهم ان يظهروها في تلك الحاصل
الحيدة لا سيما التثقيف بلان المعارف والترقيات
العصرية وهي خصال طالما اشتاقوا ولازالوا
مشتاقين الى نيلها بدون طائل بل لان ذلك
التجنس فيه مساس باصول شريعتهم المحمدية
موجب للخروج عنها في الاحوال الشخصية
كالتحكة والميراث والاحساس مما لا يسع مسلم
الدخول تحته بدور مروق عن جامته واحكام
دينه في تلك الاحوال ولذلك لاح لبعض قادة
الافهام انه ينبغي للدولة الحامية ان تخصص المنصر
الاسلامي بجنسية خاصة تسمح لهم بالقيام بما
على مواطنين من طالبي الجنسية الفرنسية من
الواجبات والتمتع بشأهم من الحقوق
والامتيازات مع المحافظة على اصول شريعتهم
وهو ما لا يروق في اعين من يسمى في
سبك المسلم في قالب الجنسية الفرنسية دينا
وسياسة ولا يخفى ان ذلك المسلك يودي الى
ترك الديانة الاسلامية وتبذاحكامها التي لا تنطبق
على المجلة الفرنسية الامر الذي لا يرضيه كل
مسلم اغتر على حب دينه وجنسه جبا صادقا
لامراء به ولم يرغب في رقع امور دنياه بامور
دينه من اهل الاضداد والتناق اذا الخائن لملته
لا يستحق الثقة ولا يوثق على مصلحة غير امته
مما بلغ اعمره من الظاهر والتلف بالتلون والزيف
في الفكر والشكل عن تقاليد ابيه واجداده
الامن خذله الله وايه بصيرته ولم يتبصر في
عاقبة امره - ونحن نصدع هذه الحقيقة قايما
بواجب الصدق ولعلنا باننا دون سواها هي
التي تنطبق على واقعة الحال ولانها النصيحة
الثافة للاجبال في الاستقبال وانما تتولد محبة
الدولة الحامية في قلوب كافة السكان لا بالتلون
بالالوان السياسية والنتيج بالفكر الدنيء بل
بشرواية المعارف وبث الاله العدل والاحسان
بين سائر الطبقات المتكافئة هذه الديار على
تنمية منارس العمران بهذه الاوطان فالعدل
ملك القلوب وتحقيق غاية السعادة هي منتهى
المطلوب

مفاوضات مجلس النواب

في سياسة المستعمرات
تابع لما قبله
وعليه فاننا لا ندعي اننا قائلون بالدفاع عن
المدنية وانما اقدمنا على تلك الشوب لمصلحة
او اعلا شوكه امتنا وتسلنا وماردنا ان نسد
عاهم ونستجد باعدهم الوافرة ليشموا الى
اننا وطننا فتتمكن خصوصا بأفريقيا الشالية من
اقامة قوة على ساحل البحر المتوسط تكون
مدينة لنا وظهرة على المانيا العجبة التي اصبح
عدد افراد امتهما الوافرة خمسة وستون مليون دون
ما لها من الرعايا بالمريكا فجافلون على الاوطان
وما زائد من عدد السكان وقومون سلطة وممنة
تسمح لنا بمقاومة العدو بالقوة الجبره فلما قوام
العالم وعزة الامم بالقوة فيقوزوا بالايهم اغراضهم
وحيث كان حلولا بين تلك الاقوام اختاروا
وكان ذلك لصالحنا فمن الواجب ان نزيد بين
حفظنا وحظهم من المصالح فان الوفاق وحسن
المباشرة بيننا وبينهم انما يقوم باشتراك المصالح
ولا سبيل للوصول لهذه الغاية بطريقة اخرى
لاكن كيف الوصول ؟
زعم بعضهم اننا لا نتمكن قدما الا بالقوة
واننا لما كان لنا منها سيقون المقاتل نستحل
كل شيء - وليس هناك عضو من اعضاء هذا
المجلس او وزير من الوزراء الحاضرين بهذا
التادي على هذا الرأي طاك انما ينبغي التمكن
بالوداد الحاصل من احترام عدالتنا ومن صفة
الوفا بهودنا وودودنا وحيث فالواجب علينا
بعد بث العلوم بين الاهالي وتثقيف افهامهم
بانوار الرفرفان اذ تضرب لهم يسهم في ادارة
شئون بلادهم نعم انكم لا تضفونهم في منازل
الرياسة ولا تنفونهم هم او تتدوهم اعتادكم
لانا وطننا وهو امر سام غير ان الوظائف الثوبة
المروسة ينبغي ان اخذوا فيها بالخط الاوفر وبذلك
تتملذي عدول الانكليز واليهوليين عن احداث
طبقة من فقراء المأمورين الذين يراوح مشاهير
بين المائة والخمسين والمائتي فرنك في الشهر
حتى اهممنا برحوا بطلون الزيادة فيه حتى
واضطرت الحكومة لفلان الماش تلك الزيادة
واضرت ببزائها ضررا بلينا فوجها وجوهكم
شطر سياسة جديدة وادعوا الاكفاء من الاهالي
لاشغال الوظائف الثوبة وخصصهم بها
وتابيدا لما اقول اسوق شاهدا من ادارة
الانكليز بالهند فان جملة عدد المتوطنين بمالكهما
من الأعلى الى الأدنى ثلاثة ملايين ونصف من
المأمورين والمتوطنين وجملة عدد سكانها ٣٠٠
مليون من النفوس ليس بينهم من متوطنين الانكليز
الا اثني عشر واثمسة عشر الفا متوطن انكليزي
من الذين مرتبهم عشرة الاف فرنك الى الذين

اعلان

OMNIA PATHE

الكاشه بيهاميلكار

يوجد تشخيصات عجيبة والمساب كاشها
حقيقه كل ذلك بالور الكهربائي

طاحونة الريج

توجد بالحاضرة انواع عديدة من طواحين
الريج وهي ما كينات تطلع المياه وكلها تختله
في الصحة والجودة ولثلاثة وقد شهد اهل التجربة
بان لا كينة المروفة بدي (Dandy) هي من امتهما
واكلها صمنا واتقاننا وهي تباع بخمسة ايات
الافساحة ولوازمها الكائن تجاه محطة سكة
الحديد عند وكيل الدار المسيو داربوس بو نان
من يشرف المحل بيد ما يرضيه من الرفق وحسن
فامالات

Evian Gachet

ماء أفيان كاشا

هو ماء الشرب كامل للغاية

خالص من شوائب الجراثيم يرد زلال
يباع منه في كل سنة ١١٠٠٠٠٠٠٠ دبوزة
يباع بكل مكان

اعلان

شرف كباية سجر باعلام حرفها المديدين
ينورت وعلمها بان المساة نجح ارملة شش
م تين من جملة مستخدمها
ما كينات خياطه سجر المحرر
على الجازة الكبرى ببارو
سنة ١٩٠٠



سنة ١٩٠٠

تبع في كل عام مليون

٤٠٠٠٠٠٠٠ ماركه

طلبوا ماركه الفاريكة

امامه والافان جميع ذلك مقلد

لها واكله يترتد بيهاميل جيلي طاروق

بافوس فوج ايطاليا نومرو ٦

الدليل التونسي لسنة ١٩١٠

L'Indicteur Tunisien

وهو باللغة الفرنسية ويبيع بيهاميل كباية
مكرر ويصمم المكتبات الفرنسية ولندن تونس اف
في جهات الملكة ١٠٦١ وفي الكارج ١١٢٥
مدير الجريدة وصاحب امتيازها علي بوشوشه
طبع بالمطبعة التونسية بيهاميل سوق البلاط عدد ٥٧

محل ادارة الجريدة

بمكتب المدير علي بوشوشه
تحت بلاص شماره ١٩

المراسلات

ترسل النسخة الاجرة باسم المدير ولا ترد لصاحبها نشرت اولم نشر

قيمة الاشتراك لا تغير الا بتوصيل مقتطع معني باسم المدير

Adresse: A. BOUCHOUCHA,

10, rue de la Kasba,

TUNIS

الاضافة
سنة ١٣٠٥

EL-HADIRA

تونس يوم الثلاثاء ٢٠ ربيع الثاني سنة ١٣٢٨

جريدة اسبوعية سياسية ادبية تصدر يوم الثلاثاء من كل اسبوع

الموافق ١٢ افريل سنة ١٩١٠

الارة العسكرية
لا يحصل من توظيف اداه على
العمل الذي في القطر ٣٠٠٠٠
لا يحصل من تعميم الضريبة التي
بابت علاوة على وسق الزيت ٢١٨٠٠٠
ما يحصل من الفاعل ٦ من
٢٠ يولي عام ١٨٩٩ في التسجيل
الضري ٤٣٦٠٠
فجداة المطلوب من ضرائب
١٥٣٩٠٠٨
ومن الذين على جميع الماطلين بالاداء واعضاء
على اختلافها ومن المداخيل التي اجبرت قسرية
وان يطالبوا الحكومة باعتبارها ما على ان يشيط
في تلك المداخيل لصالح السكان ومن الواضح
انه ينبغي التبرص بالمحادثات لاستنتاج تلك
النتيجة من مقدماتها عند الوقوع بالمضى المشاد
اليه غير ان اصحاب الشأن (وهم الاهالي
لا يكرهون بهذه الصورة بل يطلبون من الحكومة
من الان ان تعذر الاسود بالعبط في شان
كيفية جباية ضرائب التوضي وقد ظهرت
حريتهم بتناسبة توحيد العشر واقامة ضريبة
الأكريه على مكان الاداء على قبعتها
العشر - وفيما يتعلق بالمشرطن بعضهم علنا
بأطلا ان ما يقع من الناطق في تحويل مقادير
البذر مواشي موظف عليها العشريه بض الفلاح
الى عقوبات موزلة مع قبولهم قبولها البذرة
التي حاصلها تشترك الفلاح في تحرير دفتر
الاداء بالاعلان بما يدره من كيات البذر التي
اودعها ارضه والحقيقة ان ذلك التحويل لما كان
الفلاح غير مكاف به فانه لا يخشى منه شيئا
فالتحويل لم يطلب به الا العدول للمكاتب بتثيد
ورسم تلك الاعلانات بدقارتهم من حيث هم
نواب عن الادارة ولم تات التراتب بقوة عليهم
ادارة المال لا لتبازي حشر الماعليم الزائدة
على الوصل الامن امتنعوا عن الاعلان اوارتقرو

مسألة تعديل المجبي والعشر

النقاد البعير وفي هذا الخصوص ادرجت
رصيفتنا الديش توزيان لسان حال الحكومة
في هذه المسألة الحياتية فصلا نراه جوابا عن تلك
المراسل وتوجيها لفسرها بدون تروي في اموال
الرعية وبدون مشاورتهم وانا من الواجب ان
نضع ترجمته نصب امين حضرة القراء حتى
يكونوا على بينة من امرهم ويتسكن عليه ما عن
لنا من الملاحظات التي يتقبلها العقل ويقتضيها
لأموس المعزان في هذه الاوطان وهذا نص ذلك
تصنيف المجبي وضرائب التوضي
ومسألة العشر
تلقى المقيم العام اشارة تجوله اخيرا بالجلات
القبلية وجهة سفاقت تشيكات جمع من الاهالي
بشان ضرائب التوضي التي قررتها الحكومة
لجبر ما قص من تخفيف المجبي - وقد استفاد
مسيو الايت من محادثاته مع اصحاب الشأن
ان السكان الاهالي وان عرفوا حقيقة امرهم من
جد وضع ادارة المال لخللاص تذاير المجبي بد
تخفيفها من ٢٥٠٨٥ الى ١٨ فرنكا معرفة في
شان اهمية ذلك التخفيف على كل من خاضع
بالاداء وقدروا نتائج ذلك التعديل حتى قدرها
فانهم اصبحوا يكرس ذلك بجهلون مقدار جميع
ما يحصل منه لمزاينة الدولة وانهم ما يولون للخوف
من ان تاتي ضرائب التوضي للخرينة الدولة
بلغ اوفر من التخفيف - فعلق غرض المقيم
بشديد تلك المخاوف فصرح تصريحه لا غبار عليه
لكل من اعرب له عن هذه المخاوف ان الحكومة
لا تقصد اصلا ان تقتطع تعديل المجبي فرصة
لزادة مداخيل الدولة بصفة خفية فادارة المال
ليس في حداثها ان تطالب من ضرائب التوضي
الاما يادل مقدار ما اسقط من المجبي فان
اتفق ان انت ضرائب التوضي باكثر من
ذلك الخفيف فالضابط يصرف اما في التقيص
من مبالغ ضرائب التوضي التي تظهر الثقل وطلة

اشرا في العدد قبل هذا الى مضار
تعديل المجبي والعشر واجداه بالنسبة الى
الاهالي التونسيين دون غيرهم وفي محليات
الجريدة الى تشكيل لجنة من اعيان الفلاحين
وسعيها بالمذاكرة مع جناب مدير المال في اقامه
بما يترتب على التراتب العشري والضرائب
الاضافية الكسورية من النتائج النافعة لتوضيها
الثروة الاهلية الفلاحية بيد اربابها وصرحتنا
تشييرا للعموم بما بلغنا من ان جناب مدير المال
اشرف اولئك النواب صيحة يوم الاثنين الماضي
بزمه على تعديل طريقة قيس المزارع باطلال
العشره حكومات اساسا له والرجوع اما الى حذر
البذراو الى زيادة مساحة الماشية ولكن تبين من
مفاوضات نواب اللجنة الفلاحية في عتبة اليوم
ان ذلك الاشعار لم يكن الا وبيض برق قد
زال بزوال وقته وانه رغبنا على المحادثات
الدائمة ووضوح الحق في جانب التونسيين
وضوح الشس في راية التمار واعتراف جناب
التونسين بكثرة الضرائب على عاقبتهم فان
ادارته لا ترى امكان تعديل ما قرره من التراتب
الا بعد اختارها بالعدل بما وانما ان ثبت لديها
ان التراتب الجديدة عادت بتوفير اكثر ما يلزم
من مبالغ الجبر وهي ٧٣٣٠٠٠ فرنك بد
اعتبار مليون شركة قفصة فانها تصرفه في
التخفيف من المجبي او من الضرائب الكسورية
المزادة وعليه فقد اقتض المجلس بين الطرفين
من غير طائل وسيوالي اولئك النواب السعي
لدى المامات العالية لاقتناع ارباب الحل والعقد
بالحقيقة مطالبتهم وبان ظلالهم ان لم تعارض
قوة السياسة قوة الحق واليقين
وقد احدث حكومتنا بخرج موقف السكان
وشدة كرتهم ولا ريب انها تبصر في عواقب
هذا النظام الجديد وتنتظر في عرائضهم نظر

على عاتق الرعية او في التقيص من مقدار
المجي وقد دلت الكراسة المفصلة التي حررت
في الميزانية النهائية لعام ١٩١٠ التي وزعت على
اعضاء الجمعية الشورية من الفرنسيين والاهالي
انه يترتب على تعديل المجبي خسارة للدولة
لوحبتها على مقتضى عدد التاثير المستخلصة
(٢٧٥٠٠٠) لا على مقتضى ما قدم منها لخللاص
(٣٥٠٠٠٠) كما قبل بليلت قبعتها ٢٥٣٣٧٠٠
فرنكا - ولا يخفى ان هذا النقص يتبين جبره
من مليون فرنكا حصلت الدولة على زيادته في
المعلوم الذي توديه كباية فوسقاط قصه وسكتها
الحديدية خزنتها مقابل الزيادة في ١٩٠٨
الواقعة عام ١٨٩٩ عشر سنوات وعليه فلم يبق
مطالبة الضرائب القدرة لجبر ما قص من المجبي
الا بفرنكات ١٥٣٣٧٠٠ حسب التفصيل الاتي
٢٢ صانيتها تضاف على ثون
الزيتون ٢٣٩٦٧٠
٢٢ صانيتها تضاف على قانون
التخيل ٩٥٦٠٩
٢٢ صانيتها تضاف على ١٠٠ مالم
المراجع ٨٩٩١
٢٢ صانيتها تضاف على الاداء
المقاري بجره ٢٥٧٢٢
٢٢٠ فرنكان وعشرون صانيتها في المائة
على قيمة الاكريه - اولها على المقاربات المضروب
عليها الاداء بالدوائر البلدية - ثانيا - ما هو
خارج عنها وظلت على ٣ في المائة التي تتعوض
باداء مثله فالجملة ١٨٠٠٠٠ فرنكا منها
١٦٥٠٠٠ للصانيتها والاضافه و ١٥٠٠٠
فرنكا لجبر الاداء على قيمة الاكريه بدل الاكريه
١٥ صانيتها تضاف على عشر
المجوب دون ما هو مقدور لزراعة
القمح بالاطوان التي كانت تؤدي
المشر دراهم ٣٠٨٥٩٥
ما يحصل من توحيد تعريفات
المشر وتعميمه للاوطان التي لا تطر

خمس **لبن** **بنك**
تقف وتنتظر الى ابنك المحبوب وهو
ضعيف مثيل وريما لو
اعطيت مستحلب سكوت
المركب من زيت السمك
وهيوفوسفيت الليدوين
والصودا تراه متعشاً
بصحى جيدة قوية
وترى الآن الوفاً
الاولاد متعنين بصحة
جيدة وسعداء لان امهاتهم اعطيتهم
مستحلب سكوت في الوقت اللازم . وهذا
الدواء سهل الاستعمال والاولاد يحبونه ويوجد
في جميع الاجازاخانات ومحازن الادوية
يباع مستحلب سكوت في جميع
الاجازاخانات ومحازن الادوية
ÉMULSION
SCOTT
مضماً بالمخزن الكاليفرنى بفتح قسطنطين عدد ١١
بسيرويه اسكوتيليه ومارج فوندا مدد ٩ بنونس
ضعف
هذا الضعف يأتي عن افراط في الجماع او عن
ضعف عضوي في المجهك العصبي والنشاط
سبدي غير انه قد اصبح اليوم كما نرى في ذلك
سبحال حبوب نيرداهل (Dragees Nyrdaehl)
اني تقوي الاعصاب ولا سيما اعصاب
التاسل وهي تشفي ايضا الضعف والاحلال القوي
والاستثناء وقبعل الشيخ الهرم زوجا نابا مملو
قوى . المقادير : من حبتين الى ستة حبات يوم
حبوب نيرداهل تباع في كل الاجازاخانات المما
باذرة هذا المرستان . بتوليه المسيو سوديل قابضا
وكلا قد غل والحاج يباشر وظيفته تحت نظر
المكتب بالادارة ومراقبه اللجنة الادارية
لجنة اصلاح التعليم بالجامع الاعظم
يوم الاربعاء القارط نحو الساعة الثالثة بعد
الزول عقدت لجنة اصلاح التعليم بالجامع
الاعظم جلستها الاولى فافتتحها جناب رئيسها
الهمام المشقم وزير القلم بخطاب ابان فيه مسا
لسمو مولانا وحكومته المحمية من العناية باهل
العلم والاهتمام بترقي طلبة في مدارج العلوم
الاسلاميه لا سيما الاحكام الشرعيه والاداب
العربية التي توهم الطالب للاخراط في ملك
الحكمة الاداريه ولخطط الشرعيه ثم اذ جناب
الوجه البارع مسيو فلوري كاهية اللجنة وايد